



OFFICE OF THE PARLIAMENTARY BUDGET OFFICER
BUREAU DU DIRECTEUR PARLEMENTAIRE DU BUDGET

Le 19 juin 2020

L'honorable Harjit S. Sajjan
Ministre de la Défense nationale
101, promenade Colonel By
Tour Nord, 13ième étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K2

harjit.sajjan@forces.gc.ca

Demande d'information : IR0501

Monsieur le Ministre,

Comme vous le savez sans doute, le directeur parlementaire du budget (DPB) fournit au Sénat et à la Chambre des communes, de façon indépendante et non partisane, des analyses sur des questions relatives aux finances et à l'économie canadiennes, les budgets de dépenses et à certains autres documents, ainsi qu'au coût de certaines mesures. Dans l'exercice de ce mandat, je dois souvent obtenir des renseignements détenus par les ministères et les sociétés d'État. Conformément à l'article 79.4 de la *Loi sur le Parlement du Canada*, mon bureau a le pouvoir de prendre connaissance, gratuitement et en temps opportun – sous réserve d'exceptions limitées – des renseignements exigés.

Je procède actuellement à une analyse en vertu du sous alinéa 79.2(1)c)(iv) de la *Loi sur le Parlement du Canada*, qui confère au DPB le mandat de faire des recherches et des analyses en ce qui touche les questions visant les finances ou l'économie, à la demande du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires de la Chambre des communes.

Le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires de la Chambre des communes a demandé que le Bureau du directeur parlementaire du budget analyse les coûts de la construction d'un navire de soutien interarmées (NSI) au Canada et de la location du MV Asterix.

Pour cette analyse, je demande l'information et les données suivantes sur le programme des NSI :

- l'information sur les échéanciers et les hypothèses du projet;
- les données pertinentes sur les coûts, comme les coûts estimés de la main-d'œuvre et du matériel, les coûts des premières pièces de rechange et d'équipement;
- l'information sur les coûts déjà engagés pendant toute la durée de vie du projet;
- un résumé des faiblesses et des risques financiers associés au projet;
- des détails de haut niveau sur les caractéristiques générales de la plateforme des NSI, y compris son déplacement (à la fois le déplacement léger et le déplacement pleine charge), ses dimensions, ses principaux systèmes (c.-à-d. propulsion, armement), son équipage, son endurance, sa portée et sa vitesse.

Je demande l'information et les données suivantes sur l'acquisition et la location du MV Asterix :

- l'information sur les coûts d'acquisition totaux, y compris les détails sur les coûts d'approvisionnement et de conversion dans toute la mesure du possible;
- toute l'information pertinente sur les coûts figurant dans le contrat de location, y compris les détails sur la portée des activités offertes par l'entrepreneur;
- l'information sur l'option relative à l'acquisition et sur celle relative à la prolongation de la location du MV Asterix;
- des détails de haut niveau sur les caractéristiques générales du MV Asterix, y compris son déplacement (à la fois le déplacement léger et le déplacement pleine charge), ses dimensions, ses principaux systèmes (c.-à-d. propulsion, armement), son équipage, son endurance, sa portée et sa vitesse;
- toute information sur les coûts de l'approvisionnement proposé et des options de location et d'acquisition d'un deuxième navire de soutien interarmées.

Afin de fournir des analyses aux parlementaires dans des délais raisonnables, je vous demande de me fournir ces renseignements au plus tard le **6 juillet 2020**. Si l'accès aux renseignements demandés ne peut pas être accordé avant cette date, vous ou votre sous-ministre devez m'en aviser aussitôt que possible.

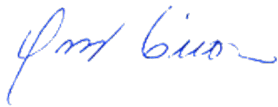
Si vous ou votre personnel avez des questions concernant cette demande d'information, vous pouvez communiquer directement avec l'analyste responsable, Christopher Penney (Christopher.Penney@parl.gc.ca, 613-294-2756).

Vous trouverez ci-joint un formulaire de réponse. Vous devez le remplir et nous le renvoyer d'ici le 6 juillet 2020, peu importe que vous nous fournissiez l'information demandée ou non. Si vous refusez de donner accès aux renseignements demandés vous ou votre sous-ministre devez fournir par écrit les raisons justifiant le refus, comme l'exige l'article 79.41 de la *Loi sur le Parlement du Canada*.

La lettre de réponse sera affichée sur le site Web du DPB et, par conséquent, ne devrait pas porter la mention « confidentiel ». Veuillez donc joindre les renseignements demandés séparément. Si ceux-ci sont considérés confidentiels, prière de l'indiquer clairement, soit sur le fichier électronique, soit sur la version papier selon le cas.

L'objectif principal du DPB sont de fournir des analyses rapides et efficaces au Sénat et à la Chambre des communes, et ainsi promouvoir une plus grande transparence budgétaire et une meilleure reddition de comptes. Ceci repose, en grande partie, sur un libre accès, en temps opportun, à l'information de qualité détenue par les ministères. Ce faisant, vous nous aidez à mieux servir le Sénat, la Chambre des communes, les sénateurs et les députés.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.



Yves Giroux
Directeur parlementaire du budget

c. c. Antoine Brunelle-Côté, Bureau du Conseil privé, Secrétaire adjoint du Cabinet;
Secrétariat de liaison de politique macroéconomique
Jody Thomas, Sous-ministre, Défense nationale

Pièce jointe : Formulaire de réponse pour IR0501